

# How to Use Badge Magic® To Hem Pants

## Como usar Badge Magic® para el dobladillo de pantalones

**NOTE:** Young legs can grow quickly, about 1"–2" each year. You may want to lengthen the pant legs later by letting the hem down one or more times as they grow. Leave enough material to allow for letting down the pant leg later if desired.

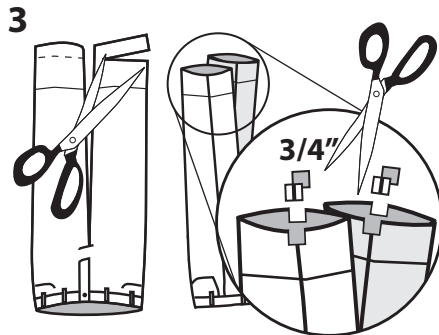
Be careful to keep the hemmed pant legs short enough that they do not get stepped on, as this frays the material, leaving a visible line when the hem is let down. Hems done with Badge Magic hemming strips can be moved and removed as described below.

**NOTA:** Las piernas jóvenes pueden crecer rápidamente, de 1"-2" cada año. Usted querrá alargar las piernas de los pantalones, dejando el borde del dobladillo hacia abajo una o dos veces a medida que crecen. Deje suficiente material para permitir desdoblar las piernas de los pantalones si después lo desea.

Tenga cuidado para mantener las piernas del pantalón con dobladillo suficientemente corto para que no se pise, ya que esto desgasta el material, dejando una línea visible al desdoblar. Dobladillos hechos con tiras de Badge Magic se pueden mover y remover como se describe a continuación.

**PREPARATION:** Please read these instructions completely before you start. You may also want to view the instructional video on pant hemming at [www.Badge-Magic.com](http://www.Badge-Magic.com). Wash and dry new pants before hemming. You will need an iron and a sturdy pair of scissors to complete this project.

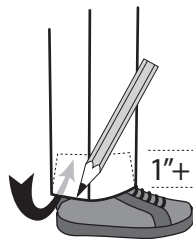
**PREPARACIÓN:** Por favor lea las instrucciones completamente antes de empezar. Usted también puede ver el video instructivo del dobladillo del pantalón en [www.BadgeMagic.com](http://www.BadgeMagic.com). Lave y seque pantalones nuevos antes del dobladillo. Usted necesitará una plancha y un par de tijeras resistentes para completar el proyecto.



Unfold the hems of the pant legs. Cut off any excess material. Leave enough to let the hems down in the future if needed. Next cut a 3/4" long square notch out of the bottom edge of each pant leg side seam.

Desdoble los dobladillos de las piernas del pantalón. Corte cualquier exceso de material. Deje suficiente para desdoblar el dobladillo si lo necesita en el futuro. Corte de 3/4" de largo de corte cuadrado del borde inferior de cada costura lateral de la pierna del pantalón.

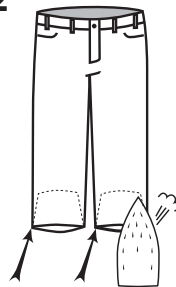
1



With the person wearing the pants and shoes, tuck the pant legs under to the desired length and mark the bottom of the folds with chalk or secure the hems with pins. The hem must be at least 1 inch long.

Con la persona usando los pantalones y zapatos, meta la pierna del pantalón por dentro con la longitud deseada y marque la parte de abajo del doblado con un gis o asegúrelo con un broche. El dobladillo debe ser al menos una pulgada de largo.

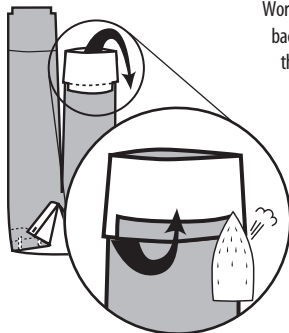
2



Create a hem-fold line by ironing the bottom of the hems on both legs to the desired length. Unzip and remove the lower leg sections on pants with removable legs.

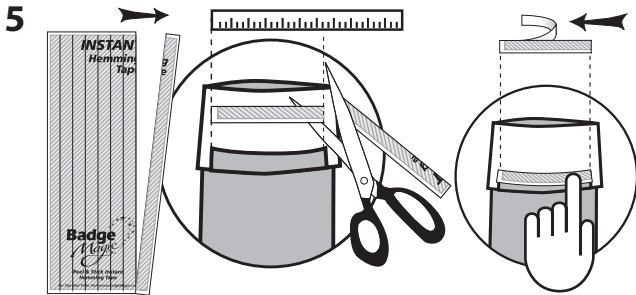
Para crear una línea de dobladillo, planche la parte inferior de los dobladillos en ambas piernas con la longitud deseada. Desabroche y remueva la sección inferior de la pierna de los pantalones con piernas desmontables.

4



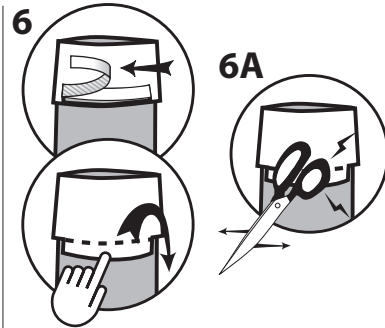
Working on one leg at a time, turn the pant leg inside out and fold the hem back to its original ironed fold line. Smooth and flatten the pant leg with the side seams on the outsides of the leg. Fold the 3/4" flap of fabric created by cutting the notches toward the bottom of the pant leg and iron it so that it stays down.

Trabajando en una pierna a la vez, gire la pierna del pantalón del revés y doble el dobladillo de nuevo a su formación de la línea de planchado original. Suavice y aplane la pierna del pantalón con los lados de costura en la parte de afuera de la pierna. Doble los 3/4" de aleta del tejido creado por el corte de la parte inferior de la pierna, y plancharlo de modo que quede abajo.



Pull off a strip of hemming adhesive from the perforated adhesive sheet. Cut the strip to the length of the  $\frac{3}{4}$ " flap of cloth. Peel off one side of the paper from the strip and firmly press the adhesive side to the bottom edge of the ironed down flap.

Quite una tira de adhesivo del dobladillo de la lámina adhesiva perforada. Corte la tira del largo de  $\frac{3}{4}$ " de tela de aleta. Despegue un lado del papel de la tira y presione firmemente el lado adhesivo en el borde inferior del lado planchado de la aleta.



Peel away the remaining paper backing to reveal the adhesive. Unfold the fabric flap, and finger press it gently against the pant leg.

**A.** If the hem looks straight, push it into place as hard as you can with the handle of your scissors or the bowl of a big spoon.

**B.** If the hem does not look straight, pull the flap up and re-align it before applying hard pressure.

Despegue la parte posterior de papel restante para desplegar el adhesivo. Desdoble la aleta de tela, y con un dedo suavemente presione contra la pierna del pantalón.

**A.** Si ve el borde recto, presione tan duro como usted pueda con el mango de las tijeras o el tazón de una cuchara grande.

**B.** Si el borde no se ve recto, jale la aleta hacia arriba y vuelva a realinear antes de aplicar presión fuerte.

**7** Turn the pant leg over and repeat steps 5-7 for the other side of the pant leg.

Gire la pierna del pantalón y repita los pasos 5-7 para el otro lado de la pierna del pantalón.

**8** Repeat steps 5-8 on the remaining pant leg.

Repita los pasos 5-8 en la pierna del pantalón restante.

**WASHING and IRONING INSTRUCTIONS:** Wash the pants in cool water and tumble dry on warm setting. DO NOT DRY CLEAN! The bottom of the hem below the adhesive line can be ironed safely. Take care to avoid ironing the Badge Magic holding the hem in place, as it can soften the adhesive and push it through the fabric where it may become visible and sticky.

**INSTRUCCIONES DE LAVAR Y PLANCHAR:** Lave los pantalones en agua fría y séquelos con ciclo tibio. ¡NO USE EL SISTEMA LIMPIO SECO! La parte inferior del dobladillo por debajo de la línea del adhesivo se puede planchar de forma segura. Tenga cuidado de no planchar el Badge Magic que sostiene el dobladillo en su lugar, ya que puede ablandar el adhesivo y empujarlo a través del tejido que puede quedar visible y pegajoso.

**THAT'S IT!** If the hem ever does start to come undone, it can be re-attached by putting more Badge Magic onto the loose portion of hem.

**¡ES T ODO!** Si el dobladillo se empieza a deshacerse, se puede volver a unir al poner más Badge Magic sobre la parte más floja del dobladillo.

**HEM REMOVAL:** Badge Magic can be removed with various household adhesive removers and by dry cleaning using the "Perc" solvent method, where available. Please visit our Hemming Strips FAQs and How-to-Videos at [www.BadgeMagic.com](http://www.BadgeMagic.com) for the most current hem removal information.

**ELIMINACIÓN DE DOBLADILLO:** Badge Magic se puede quitar con varios removedores de adhesivos domésticos y mediante limpieza en seco utilizando el método de solvente "Perc", donde esté disponible. Visite nuestras Preguntas frecuentes sobre bandas de dobladillo y cómo hacerlo en [www.BadgeMagic.com](http://www.BadgeMagic.com) para obtener la información más actualizada sobre la eliminación de dobladillo.